



CONSORZIO
ASSOCIAZIONI
MOZAMBICO

2025

BILANCIO SOCIALE







INDICE

4

Introduzione

6

DOVE SIAMO

7

CHI SIAMO

Mission - vision

Valori - attività - approccio

Storia

Struttura e governance - stakeholder

15

IL NOSTRO LAVORO

Gli obiettivi di sviluppo sostenibile

18 Educazione prescolare

20 Salute comunitaria

22 Promozione dell'uguaglianza di genere

24 Microcredito per lo sviluppo rurale

26 Sostegno all'occupazione e all'imprenditorialità

28 Sviluppo urbano integrato e gestione rifiuti solidi urbani

30 Progetti in area emergenza

32 Attività di sensibilizzazione e promozione in Trentino

35

BILANCIO 2025

Provenienza delle risorse economiche

L'impiego dei fondi

Stato Patrimoniale

Rendiconto Gestionale

Relazione dell'organo di controllo

46

Note integrative

Esperienze di viaggio in terra africana

Insieme per costruire alternative

di Luisa Giovanna
Presidente CAM



Cari Lettori,

Colgo l'occasione che la diffusione del Bilancio Sociale 2025 mi offre, per riportare alla luce il pensiero del poeta e cantautore italiano, che aveva scelto di dare voce e dignità agli emarginati del suo tempo, niente affatto diversi dalle schiere di emarginati che sopravvivono oggi a tutte le latitudini.

Disse De André, "...ebbi presto abbastanza chiaro che il mio lavoro doveva camminare su due binari: l'ANSIA per una giustizia sociale che ancora non esiste e l'ILLUSIONE di poter partecipare, in qualche modo, ad un cambiamento del mondo..."

Pur nella diversità del contesto operativo, questa affermazione è perfettamente aderente a ciò che ha ispirato il CAM fin dal suo inizio e che guida ancora oggi le sue scelte, tese ad ottenere risultati concreti, tra i limiti imposti sia dalla scarsità di fondi destinati alla cooperazione, sia da una burocrazia soffocante e talora gretta, sia dagli interessi dei mercati, che orientano le decisioni della politica.

Da tempo abbiamo sperimentato che l'esperienza di cooperazione è reciprocamente benefica. Grazie allo scambio di conoscenze e scoperte che la cooperazione promuove, grazie all'esperienza del limite e della sobrietà a cui costringe, grazie ancora alla ricerca di soluzioni condivise che impone, la cooperazione alimenta e sostiene la crescita umana, individuale e collettiva, offrendo un antidoto alla solitudine ed alla ferocia che sembrano caratterizzare il tempo in cui viviamo.

Cercare risorse e costruire alternative insieme: è in questo modo che il CAM ha scelto di agire, orientando le azioni dello staff e accompagnando gli oltre 120 operatori, quasi tutti mozambicani, impegnati a Beira, Marromeu, Catandica, Inhaminga e Caia, la comunità rurale con cui la storia del CAM è iniziata 25 anni fa e si protrae tenacemente, nonostante i notevoli cambiamenti subentrati, a partire dal 2018 ed imposti dalle mutate condizioni di finanziamento dei progetti.

I diversi Progetti in atto sono tutti illustrati nel presente Bilancio Sociale, sia per aggiornare doverosamente chi sostiene l'Associazione da tempo, sia per offrire risposte a chi cerca ragioni valide per unirsi a coloro che sostengono le azioni che non rientrano nell'appoggio garantito dalle grandi agenzie di cooperazione, ma che sono di fondamentale importanza, Diritti inalienabili per lo sviluppo di qualunque Paese: la salute e l'istruzione.

Nella zona rurale, infatti, la prosecuzione delle irrinunciabili attività di sostegno alla salute ed all'istruzione continua ad essere garantita quasi soltanto dal contributo di singoli cittadini e Fondazioni, mentre a Beira, città capoluogo, i progetti proseguono obbligatoriamente con i contributi di grosse agenzie nazionali ed internazionali, ottenuti grazie al superamento di bandi mirati e con affinità di obiettivi.

I contributi destinati alle zone rurali sostengono bambini, giovani ed anziani che vivono tuttora in estrema difficoltà, senza alcuna risorsa, manifestando una capacità di sopportazione, di tenacia, di pazienza non comuni nel confronto con la malattia, la fame, l'analfabetismo. Privati dei diritti fondamentali, spesso nemmeno ne conoscono l'esistenza.

Ci viene chiesto a volte come sia possibile necessitare ancora di interventi di cooperazione in salute ed istruzione, dopo così tanti anni. La domanda è valida, ma finché esisteranno disegualianze, azioni concrete di solidarietà resteranno irrinunciabili. A ben guardare, scuola e salute, anche a casa nostra, non si mantengono da sole, ma necessitano di una costante iniezione di risorse. Provenienti dalle nostre tasse, la politica le destina ai servizi di base nella misura che ritiene opportuna. Questa iniezione di risorse, ovunque carente, nell'ambiente rurale mozambicano è pressoché assente.

In uno Stato dove le entrate fiscali sono minime, la redistribuzione insufficiente, la gestione delle risorse pubbliche opaca, l'ambiente rurale sembra essere rimasto privo di importanza politica e commerciale agli occhi dei dirigenti di turno.

Inoltre, come la gran parte degli stati africani, anche il Mozambico è un Paese i cui confini sono stati stabiliti dall'Occidente (Conferenza di Berlino, 1884/85), che ha operato con matita e righello su una mappa che non conosceva. In questo modo, etnie rivali, ciascuna con lingua, religione e tradizioni proprie, sono state costrette a convivere dentro lo stesso confine, ad accettare il potere costituito e coltivare, spesso senza riuscirci, un sentimento di appartenenza al comune territorio. Ancora oggi, fomentate da rivalità di potere, le tensioni tra etnie sopravvivono e si sommano a difficoltà derivate dalla distribuzione territoriale della popolazione e dalla corruzione dilagante, che interessi stranieri alimentano attirati dalle notevoli ricchezze del Paese.

Se tutto il Paese ne soffre, gli ambienti rurali ne risentono più ampiamente.

Così, nel tentativo di rendere "l'illusione di poter partecipare ad un cambiamento del mondo"... sempre meno un'illusione e sempre più una positiva realtà, il CAM continua a contare sulla qualità delle relazioni con le persone e con gli enti che si sono lasciati coinvolgere, che lo affiancano. A tutti costoro, ai soci, agli amici, al Consiglio Direttivo e all'intero staff che, con passione, amministra e affronta sfide cercando soluzioni va il mio ringraziamento, nella speranza che il presente Bilancio, frutto di una collaborazione ampia e significativa, possa narrare, domani, una storia ancora migliore.





MOZAMBICO



PROVINCIA
DI MANICA

CATANDICA CAIA
INHAMINGA MARROMEU
BEIRA

PROVINCIA
DI SOFALA

DOVE SIAMO

MISSION

Il CAM mira ad operare nel campo della cooperazione internazionale in modo efficace ed esemplare.

In Mozambico, il CAM vuole essere riferimento di azioni di cooperazione che pongano l'accento sullo sviluppo locale di comunità consapevoli, autonome nelle loro decisioni e promotrici di azioni proiettate verso la giustizia sociale, la salvaguardia dell'ambiente e l'uso razionale delle risorse.

In Italia ed in Trentino, il CAM vuole essere **attore di sensibilizzazione ed educazione** sui temi della disuguaglianza globale. Vuole incoraggiare l'opinione pubblica ed i decisori politici a concretizzare la salvaguardia dei diritti e della dignità delle persone.

VISION

Un futuro condiviso che si costruisce attraverso la cooperazione e l'inclusione, nel rispetto delle culture e dell'ambiente.

CHI SIAMO

I NOSTRI VALORI

giustizia sociale e salvaguardia ambientale

In concerto con le autorità locali, il CAM intende promuovere la lotta alla povertà, il diritto all'istruzione e alla salute per tutti, la soluzione delle criticità ambientali.

rispetto delle culture, inclusione, attenzione agli ultimi

Il CAM imposta azioni solidali, rispettose della storia, della cultura e delle aspirazioni delle comunità con cui interagisce.

reciprocità

Il dialogo con tutti gli attori presenti nella realtà in cui opera (persone, istituzioni e organizzazioni) è un elemento chiave delle azioni promosse dal CAM e strumento di apprendimento reciproco.

diritti umani

Il lavoro del CAM si fonda sul rispetto, la promozione e la difesa dei diritti universali dell'uomo e sulla salvaguardia della dignità delle persone. Il CAM promuove relazioni di giustizia ed equità e persegue la distribuzione delle ricchezze, l'abbattimento delle barriere per la mobilità sociale e la creazione di reti di sicurezza sociale per i gruppi emarginati.

ATTIVITÀ

Dal 2002 il CAM implementa un programma multisettoriale integrato nella provincia di Sofala con lo scopo di **massimizzare l'impatto positivo di azioni multiple, condotte in periodi lunghi, sulle medesime comunità di riferimento.**

Nel Distretto di Caia realizza progetti di cooperazione nei settori socio-sanitario e socio-educativo, sostenendo **l'educazione prescolare** e **l'accesso ai servizi sanitari** dei malati cronici e degli abitanti delle comunità più remote.

Nei Distretti di Caia, Marromeu e Cheringoma e nel distretto di Baruè (Manica) sostiene la piccola imprenditoria locale e lo sviluppo agricolo delle comunità attraverso **l'accesso al credito e a servizi di microfinanza rurale.**

Nella Provincia di Sofala, in ambito rurale e urbano, studia e implementa soluzioni per una gestione sostenibile del territorio, occupandosi di **pianificazione integrata, accesso all'acqua e gestione dei rifiuti solidi urbani.**

A Beira offre servizi di **formazione al lavoro e sostegno all'imprenditorialità.**

IL NOSTRO APPROCCIO

TERRITORIALITÀ

Radicamento nei luoghi e legame con le istituzioni e le popolazioni locali.

CONTINUITÀ

Lavoro paziente nel tempo.

MULTISETTORIALITÀ

Sinergia tra azioni come moltiplicatore di efficacia.

VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE UMANE

Operatori e istituzioni locali, leader comunitari, volontari e professionisti.

VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE MATERIALI LOCALI

Tecnologie appropriate ai contesti.

FORMAZIONE E INFORMAZIONE

Trasmissione di competenze e scambio di saperi in una costante relazione con le comunità.

AFRICA CHE CRESCE

Intendiamo promuovere conoscenza e consapevolezza su **sviluppo sostenibile**, **diritti umani** e **cittadinanza globale** ed un'immagine positiva dell'Africa.

TRASPARENZA,
LEGALITÀ,
FIDUCIA NEGLI ATTORI
COINVOLTI



LA NOSTRA STORIA

2002

A partire dal Tavolo Trentino con il Mozambico, il 6 novembre viene costituito il Consorzio Associazioni con il Mozambico (CAM), che ha previsto un programma di cooperazione comunitaria tra PAT e Provincia di Sofala

2003-2017

Vengono avviati i principali progetti: Ufficio di Piano, Centro di Formazione Agro-Zootecnica, Caixa Financeira, Microcredito, Escolinhas, Promozione Salute Comunitaria, Radio comunitaria di Caia e sostegno all'apertura dell'Ospedale di Caia

Nel 2016, vengono avviate le attività di raccolta dei rifiuti con il Comune di Beira

2018-2020

Blocco dei finanziamenti per la solidarietà internazionale da parte della PAT, conseguente ampliamento della base associativa a soci individuali e inizio della partecipazione a bandi di concorso nazionali e internazionali

interventi di emergenza post ciclone Idai (2019)
avvio Limpamoz (2020-2023)

2021-2024

Nel 2021 il CAM entra nell'elenco delle Organizzazioni della Società Civile da parte dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo e aderisce alla federazione di ONG italiane **Focsiv**

avvio Inovação Circular (2022-2026)

avvio Mudar (2022-2025)

avvio Follow the Sun (2022-2026)

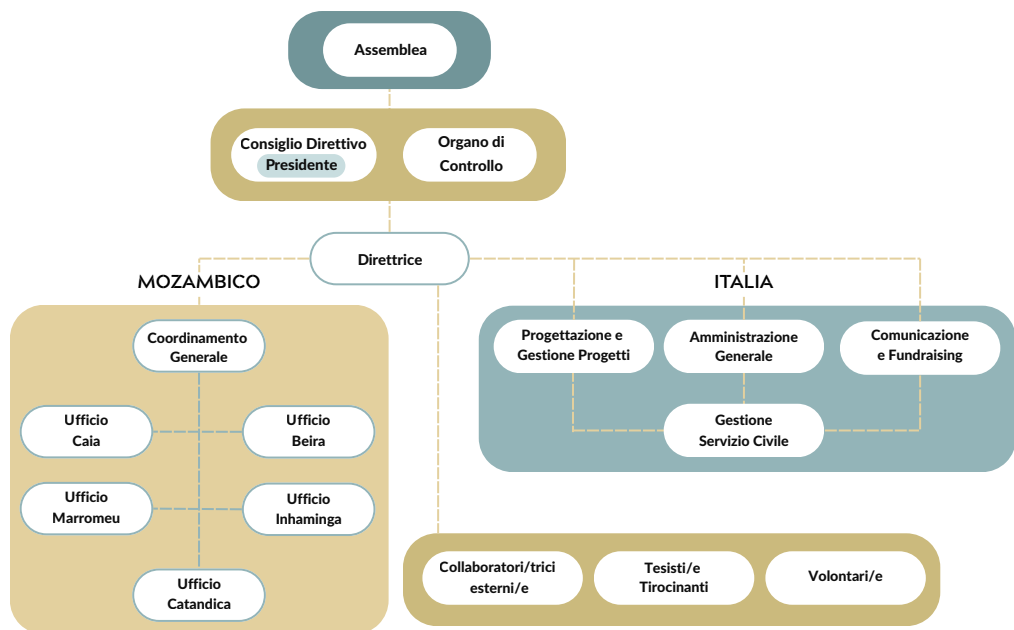
interventi di emergenza post ciclone Freddy (2023)

2025

Il CAM assume personalità giuridica e diventa Organizzazione di Volontariato (**ODV**)

avvio Ocupamoz e Terra (2025-2028)

STRUTTURA E GOVERNANCE



ASSEMBLEA DEI SOCI

I soci iscritti al 31/12/2025 sono 59, 29 donne (49%), 26 uomini (44%) e 4 associazioni (7%).

Nel corso del 2025 l'assemblea si è riunita in convocazione ordinaria il 29/5/2025, con la partecipazione di 30 soci (in presenza, da remoto o tramite delega) e in convocazione straordinaria il 22/7/2025 con la partecipazione di 54 soci (in presenza, da remoto o tramite delega).

PRESIDENTE

Giovanna Luisa è presidente dal 17/6/2025, in precedenza la carica era ricoperta da Giovanni Filippi.

CONSIGLIO DIRETTIVO

Giovanni Filippi, Enrico Baldo, Eduino Bonincontro, Gianpaolo Rama, Giovanna Luisa, Maria Eugenia Lo Bello, Carlo Realis Luc, Marianna Malpaga, Ada Castellucci, Susanna Ottaviani, Corrado Diamantini e Maria Maines (fino a 14/5/2025).

Nel 2025 si sono tenuti 20 incontri in modalità mista (in presenza e online) volti ad accompagnare gli aspetti generali e strategici dell'attività del CAM, discutere e deliberare in merito. I membri del Consiglio Direttivo operano a titolo volontario e gratuito.

ORGANO DI CONTROLLO

Gabriele Bortoli

PERSONALE IN MOZAMBICO

125 PERSONE

120 collaboratori locali
5 collaboratori italiani



34 %



66 %

Coordinamento Generale

Marco Andreoni - Rappresentante Paese e Coordinatore Generale

Julai Jone - Vice Coordinatore Generale

Elias Lanquene - Coordinatore sede Caia

Responsabili Progetti e Settori

Elias Lanquene - socio-sanitario

Rodrigues Bande - socio-educativo

Benjamin Baptista - microcredito

Alfredo Zunguze - Progetto TERRA

Nicola Camandona - Progetto MUDAR

(fino 11/2025)

Margherita Busana - Progetti Inovação Circular/ OCUPAMOZ

Leila Borsa - Progetto Follow the SUN (fino al 11/2025)

Monitoraggio e Valutazione

Luis Cipriano, João Marra

Amministrazione, Segreteria e Logistica

Chiara Picelli - Amministratrice generale

Palmira Motiua - Vice responsabile

Eliseu Aliz, Ivanilde Ferro, Iserina Malopa,

Wine Armando - Contabili

Fatima Mussagy, José Chindero - Logisti

Comunicazione e Visibilità

Evidencio Machirica

PERSONALE IN ITALIA

7 PERSONE

6 dipendenti
1 collaboratrice esterna



100 %

Direzione

Sofia Rinaldi

Amministrazione, Segreteria e Logistica

Paola Bresciani, Elena Pandrin,

Serena Fedel

Progettazione e Gestione dei Progetti

Silvia Comper, Giulia Pantò

Comunicazione e Attività in Italia

Maddalena Parolin

VOLONTARI ED ALTRO

30 PERSONE

28 volontari*

1 stagista in Italia

1 tesista in Mozambico



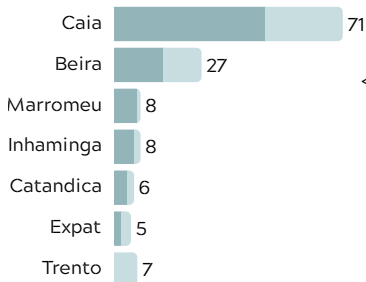
52 %



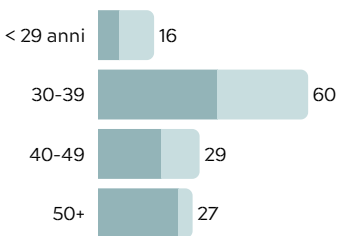
48 %

* Sono qui conteggiati solo i volontari iscritti nel "Libro dei volontari" e assicurati dal CAM. Vi sono inoltre molte persone, soci, simpatizzanti e sostenitori, che hanno donato del tempo al CAM senza una collaborazione regolare o formalizzata.

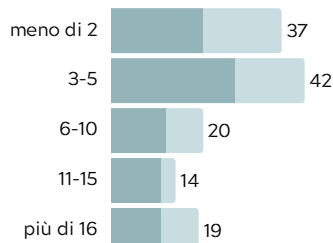
PERSONALE DIVISO PER SEDE



FASCE DI ETÀ DEL PERSONALE



ANNI DI SERVIZIO DEL PERSONALE



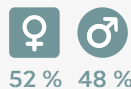
● M ● F

SERVIZIO CIVILE

Dal 2018 il CAM accoglie giovani in Servizio Civile Universale Provinciale attraverso progetti della durata di 12 mesi, in affiancamento alle diverse aree operative dell'ufficio di Trento. Ad oggi il CAM ha ospitato 25 giovani, in progetti di Comunicazione, Amministrazione e Progettazione.

9 PERSONE

5 SCUP in Italia
4 SCU in Mozambico



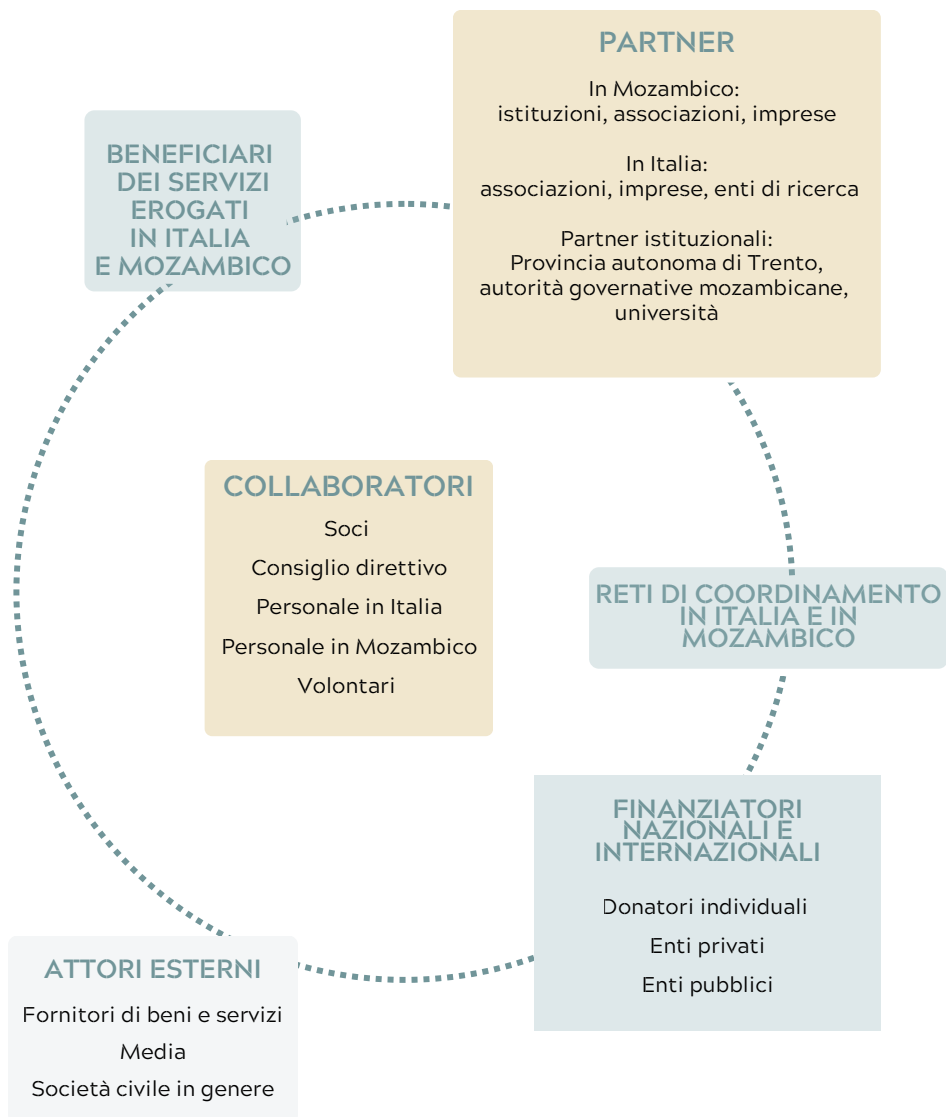
Dal 2025 il CAM offre la possibilità di svolgere **Servizio Civile Universale in Mozambico** con due progetti "Caschi Bianchi", che vedono come capofila nazionale Focsiv.


Nel 2025 4 giovani hanno prestato servizio a Caia (ambito socio-sanitario) e a Beira (ambito sostegno all'imprenditorialità).



STAKEHOLDER

Soggetti coinvolti nei progetti





Sviluppo umano: promuovere il diritto alla salute di tutte le persone, anche le più svantaggiate e distanti dai servizi, garantire a bambine e bambini opportunità educative, alimentazione e salute e lottare contro la violenza di genere.

Sviluppo economico: offrire opportunità per famiglie e piccole imprese con l'accesso al microcredito, che si traducono in ricadute positive per tutta la comunità e sostenere l'ecosistema di giovani start-up che si attivano con progetti nell'ambito dell'economia circolare.

Tutela dell'ambiente e del territorio: affiancare gli enti locali, per potenziare le azioni di pianificazione del territorio e di gestione sostenibile dei rifiuti.

Con **interventi aderenti alla realtà locale**, ai bisogni emergenti ed alle opportunità derivanti dal periodo storico attraversato, CAM accompagna lo sviluppo del territorio **rafforzando le competenze degli enti locali, collaborando con le istituzioni** e con la popolazione nell'area urbana di Beira e nelle zone rurali periferiche.

**IL NOSTRO
LAVORO**

GLI OBIETTIVI DI SVILUPPO SOSTENIBILE E L'AGENDA 2030

Il 25 settembre 2015, le Nazioni Unite hanno approvato l'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile e i relativi **17 Obiettivi di sviluppo sostenibile** (Sustainable Development Goals - SDGs nell'acronimo inglese) per condividere l'impegno a garantire un presente e un futuro migliore. Il grande piano d'azione per le persone, il Pianeta e la prosperità ha rappresentato un evento storico sotto diversi punti di vista:

- **è stato espresso un chiaro giudizio sull'insostenibilità dell'attuale modello di sviluppo**, non solo sul piano ambientale, ma anche su quello economico e sociale. In questo modo, ed è questo il carattere innovativo dell'Agenda, viene definitivamente superata l'idea che la sostenibilità sia unicamente una questione ambientale e si afferma una visione integrata delle diverse dimensioni dello sviluppo;
- **tutti i Paesi sono chiamati a contribuire allo sforzo di portare il mondo su un sentiero sostenibile**, senza più distinzione tra Paesi sviluppati, emergenti e in via di sviluppo, anche se evidentemente le problematiche possono essere diverse. Ciò vuol dire che ogni Paese deve impegnarsi a definire una propria strategia di sviluppo sostenibile che consenta di raggiungere gli SDGs, rendicontando sui risultati conseguiti all'interno di un processo coordinato dall'Onu;
- **l'attuazione dell'Agenda richiede un forte coinvolgimento di tutte le componenti della società**, dalle imprese al settore pubblico, dalla società civile alle istituzioni filantropiche, dalle università e centri di ricerca, agli operatori dell'informazione e della cultura.



ALLA BASE DEI NOSTRI PROGETTI 13 OBIETTIVI



1 **SCONFIGGERE LA POVERTÀ:** Eliminare la povertà estrema in tutto il mondo, misurata come persone che vivono con meno di \$1,25 al giorno.



2 **SCONFIGGERE LA FAME:** Assicurare a tutte le persone l'accesso a un'alimentazione sicura, nutriente e sufficiente per tutto l'anno.



3 **SALUTE E BENESSERE:** Porre fine alle epidemie di AIDS, tubercolosi, malaria e malattie tropicali trascurate e combattere l'epatite, le malattie legate all'uso dell'acqua e altre malattie trasmissibili.



4 **ISTRUZIONE DI QUALITÀ:** Assicurare un'istruzione di qualità, equa ed inclusiva, e promuovere opportunità di apprendimento permanente per tutti.



5 **PARITÀ DI GENERE:** Eliminare ogni forma di violenza contro donne, bambine e ragazze, incluso lo sfruttamento sessuale e altri tipi di sfruttamento.



6 **ACQUA PULITA E SERVIZI IGIENICO-SANITARI:** Conseguire l'accesso universale ed equo all'acqua potabile sicura e alla portata di tutti.



8 **LAVORO DIGNITOSO E CRESCITA ECONOMICA:** Raggiungere la piena e produttiva occupazione, un lavoro dignitoso anche per i giovani e le persone con disabilità, e la parità di retribuzione per lavoro.



9 **IMPRESE, INNOVAZIONE E INFRASTRUTTURE:** Sviluppare infrastrutture di qualità, affidabili, sostenibili e resilienti e con accesso equo per sostenere lo sviluppo economico e il benessere umano.



10 **RIDURRE LE DISUGUAGLIANZE:** Potenziare e promuovere l'inclusione sociale, economica e politica di tutti, a prescindere da età, sesso, disabilità, razza, etnia, origine, religione, status economico.



11 **CITTÀ E COMUNITÀ SOSTENIBILI:** Aumentare l'urbanizzazione inclusiva e sostenibile e la capacità di pianificazione e gestione partecipata e integrata dell'insediamento umano.



12 **CONSUMO E PRODUZIONE RESPONSABILI:** Raggiungere la gestione sostenibile e l'uso efficiente delle risorse naturali.



16 **PACE, GIUSTIZIA E ISTITUZIONI SOLIDE:** Ridurre significativamente in ogni dove tutte le forme di violenza e i tassi di mortalità connessi.



17 **PARTNERSHIP PER GLI OBIETTIVI:** Rafforzare i mezzi di attuazione e rinnovare il partenariato mondiale per lo sviluppo sostenibile.

EDUCAZIONE PRESCOLARE

Accoglienza, crescita e futuro
per i tutti i bambini e tutte le bambine

Una delle prime sfide che il CAM ha affrontato a Caia, è stata la formazione prescolare, diretta ai **bambini e bambine dai 3 ai 6 anni**. Dal 2003, il Progetto **Escolinhas** promuove interventi di tipo socio educativo, tesi a **prevenire l'abbandono scolastico** degli iscritti, a controllarne la salute e ad assicurare loro un pasto nutriente.

Le **quattro escolinhas**, localizzate in diversi quartieri della periferia di Caia, hanno accolto durante l'anno **325 iscritti**, affidati ad un gruppo di educatori per circa tre ore al giorno, distribuite su tre turni. Vi si svolgono attività di socializzazione, di apprendimento della lingua nazionale e viene promossa l'acquisizione di fondamentali norme igieniche, quali l'uso delle latrine ed il lavaggio delle mani. Il rapporto con le famiglie è curato e stimolato anche attraverso corsi di formazione e informazione su temi di comune interesse.

PERIODO: dal 2003

LUOGO: Caia, quartieri Chirimba 1, Vila, DAF, Amilcar Cabral

PARTNER: Direzioni Distrettuali di Salute e di Educazione di Caia

FINANZIATORI: Fondazione Lunelli, APIBIMI, Movitrento, Consorzio Lavoro Ambiente, Fondazione Museke, Otto per Mille della Chiesa Valdese, Cassa Centrale Banca, Associazione il Chicco ODV, sostenitori privati

2



3



4



5



6



10



4 escolinhas


325 bambine/i

9 educatori e 5 guardiani/inservienti

3 corsi di formazione per gli educatori

3 incontri di formazione per le famiglie

68.818 € impegnati



Per capire se stiamo lavorando bene osserviamo se i bambini imparano ed applicano, se vengono volentieri a scuola, se ci sono cambiamenti positivi nel comportamento, notati a scuola o riferiti dai genitori. Lavorando bene l'educatore non si stanca, ma si rinnova.

Antonio Simão Lino
Maria Paulino Jequessene
Paulino José Rodrigues
Educatori Escolinha Lar Dos Sonhos

SALUTE COMUNITARIA

Portare cura, garantire accesso, colmare le distanze

Nei distretti di Caia, Marromeu e Cheringoma, la sfida della distanza dalle strutture sanitarie viene affrontata attraverso un modello di salute comunitaria integrato. Il progetto "Follow the SUN - Salute UNiversale" (2022-2025) promuove un programma decentrato per garantire l'accesso alla salute e assistenza di base a tutta la popolazione dei distretti.

Nel corso del 2025, l'iniziativa ha potenziato le **Brigadas Móveis Integradas**, équipe mediche itineranti che hanno offerto regolarmente visite prenatali, vaccinazioni e screening nutrizionali nelle comunità più isolate. Parallelamente, per supportare le persone affette da malattie croniche e invalidanti come tubercolosi, AIDS ed epilessia, è stata rafforzata la rete dei **Cuidados Domiciliarios**. Questi assistenti, inseriti nel programma del Ministero della Salute mozambicano, offrono cure a domicilio in ambito sanitario, igienico e nutrizionale. In sinergia con l'associazione locale Mbatocoyane, sono state inoltre realizzate attività di sensibilizzazione, radio e teatro, raggiungendo capillarmente ogni villaggio.

PERIODO: dal 2007

LUOGO: Distretti di Caia, Marromeu, Cheringoma (Sofala)

PARTNER: Medicus Mundi Italia, Associazione Mbatocoyane, Servizi Distrettuali di Salute (Caia, Marromeu e Cheringoma), Direzione Provinciale di Salute di Sofala

FINANZIATORI: MAECI attraverso AICS, Regione Trentino Alto Adige, CUAMM Trentino, Otto per Mille della Chiesa Valdese, Fondazione Museke, Cassa Centrale Banca, sostenitori privati



201 uscite delle cliniche mobili

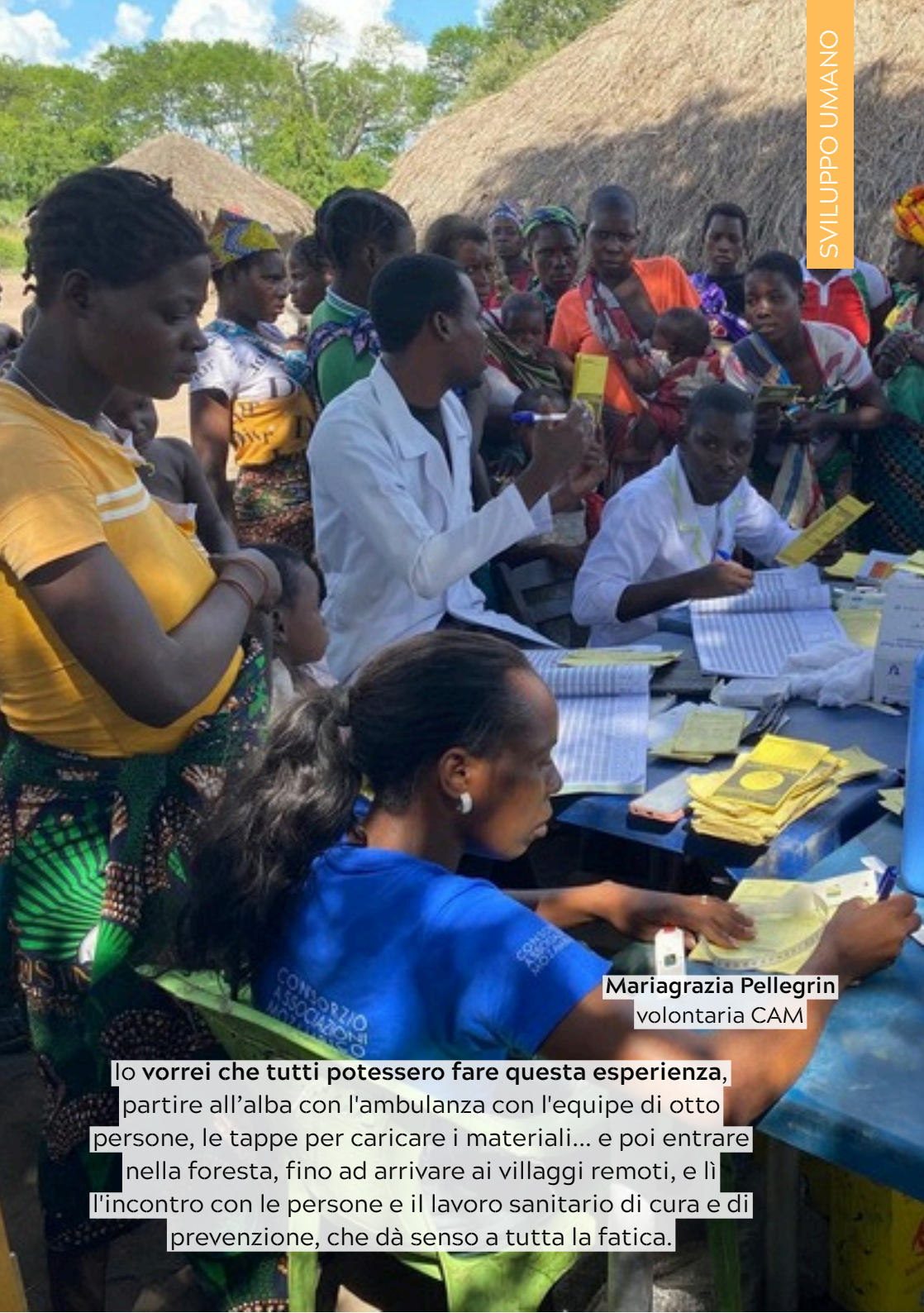
268 persone assistite a domicilio

49 comunità raggiunte

40 operatrici e operatori

91 persone formate

354.725 € impegnati



Mariagrazia Pellegrin
volontaria CAM

Io vorrei che tutti potessero fare questa esperienza, partire all'alba con l'ambulanza con l'equipe di otto persone, le tappe per caricare i materiali... e poi entrare nella foresta, fino ad arrivare ai villaggi remoti, e lì l'incontro con le persone e il lavoro sanitario di cura e di prevenzione, che dà senso a tutta la fatica.

PROMOZIONE DELL'UGUAGLIANZA DI GENERE

**Contrastare discriminazioni e violenza
attraverso educazione e partecipazione**

L'impegno del CAM per una società più paritaria e libera dalla violenza di genere accompagna tutti i progetti, promuovendo non solo l'empowerment femminile ma anche un **cambiamento culturale nella componente maschile della società**. Il CAM opera in 14 scuole secondarie di Sofala con un **progetto contro la mascolinità tossica e a favore di modelli positivi**, coinvolgendo ragazzi e insegnanti, formati alla prevenzione della violenza di genere e alla diffusione di comportamenti rispettosi ed equi. A **Caia**, tre volontarie coordinano un gruppo di donne che svolge attività di **sensibilizzazione sui diritti femminili e sul contrasto alla violenza domestica**, offrendo anche supporto concreto alle vittime attraverso la "**Sala Giorgia**", dedicata a Giorgia Depaoli, che ospita queste iniziative.

PERIODO: dal 2018 (Caia), dal 2022 (Beira)

LUOGO: Distretti di Beira, Nhamatanda, Dondo e Buzi -
Distretto di Caia

PARTNER: Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione (UNFPA), Direzioni Provinciali di Salute e di Educazione di Sofala, GMPIS

FINANZIATORI: Korea International Cooperation Agency (KOICA), famiglia Depaoli e donatori privati (Trentino)

86 studenti maschi formati

28 insegnanti formati

301 dibattiti dei club scolastici

24 sensibilizzazioni nelle comunità

4 trasmissioni radio sui diritti delle donne

61.942 € impegnati



Prima facevo il prepotente con le ragazze della mia classe. Dopo aver partecipato alle sessioni ho capito che le mie idee erano sbagliate.

Le sessioni non hanno cambiato solo la mia vita: mi hanno aiutato a riconoscere e denunciare i casi di violenza di genere nella mia comunità.

Leonel e Benilton

Studenti di scuola secondaria, membri del club dei ragazzi

MICROCREDITO PER LO SVILUPPO RURALE

Dall'economia familiare all'imprenditoria locale

Nelle zone rurali del Mozambico l'inclusione finanziaria è molto limitata a causa della scarsità di sportelli bancari e delle difficoltà di accesso al credito per gran parte della popolazione, con conseguenti ostacoli allo sviluppo economico e sociale. Dal 2005 il CAM promuove **progetti di microcredito** che hanno permesso a **migliaia di persone di avviare attività imprenditoriali, migliorare le abitazioni, acquistare mezzi di trasporto e finanziare percorsi di studio**. Grazie all'accompagnamento dei beneficiari, i tassi di restituzione raggiungono l'80% e i fondi rientrati vengono reinvestiti per rafforzare i progetti e sostenere lo sviluppo umano a Caia.

Gli sportelli di microcredito sono attivi a Caia, Marromeu e Inhaminga, mentre a Sena opera la Caixa Financeira de Caia, istituto creato con la società di investimenti Gapi.

Nei distretti di Bárue, Macossa e Tambara, in provincia di Manica, si realizzano attività di microcredito ed educazione finanziaria all'interno del **progetto Manica para as Mulheres** con capofila l'ong Progettomondo.

PERIODO: dal 2005

LUOGO: Caia, Marromeu, Cheringoma (Sofala), Bárue, Macossa e Tambara (Manica)

FINANZIATORI: progetto autofinanziato (Sofala), MAECI attraverso AICS (Manica)

4 sportelli attivi

1.374 prestiti erogati

714.781 € finanziati

nei settori: commercio **51%**, costruzioni **26%**,
agricoltura **8%**, consumo **5%**, altro **10%**

217.779 € impegnati (gestione progetto)

5



8



10



J. è il proprietario di un negozio a Caia che offre riparazioni, assistenza telefonica e accessori per computer. Il microcredito è uno strumento utile che lo ha aiutato a mantenere i suoi quattro figli a scuola e anche nei guadagni della sua attività. Come ha detto, "I nostri sogni dipendono in gran parte dalle nostre risorse" e il microcredito gli offre i mezzi per raggiungere i suoi obiettivi.

Eleonora Giacomelli

Tesista CAM - Università di Bologna



SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE E ALL'IMPRENDITORIALITÀ

Inclusione, competenze e innovazione

Il CAM promuove lo sviluppo economico e sociale con particolare attenzione alla sostenibilità e all'inclusione. Dal 2022 al 2025 il progetto **InovAção Circular** ha sostenuto l'introduzione di elementi di economia circolare attraverso percorsi di incubazione e accelerazione nella città di Beira, accompagnando oltre 20 idee imprenditoriali e 3 PMI sostenibili, favorendo la creazione di reti e competenze. Dal 2025, sempre a Beira, è attivo il progetto **Ocupamoz** (2025-2028), che mira a rafforzare la formazione professionale e l'inserimento lavorativo di giovani, donne e persone con disabilità. Il progetto prevede formazione di base per 600 beneficiari, 200 specializzazioni in ICT, business management, logistica e trasporti, oltre a 100 borse di studio. Include inoltre percorsi di incubazione per startup e MPMI, con almeno il 50% di partecipazione femminile e un forte focus sull'inclusione sociale e la creazione di nuovi posti di lavoro.

PERIODO: dal 2022

LUOGO: Beira

PARTNER: Fondazione Aurora, Università Zambeze, Università di Coimbra, Feedel Ventures, Sociedade Portuguesa de Inovação, Associação Commercial da Beira, Associação para o Empoderamento da Rapariga, Delta Informatica Spa

FINANZIATORI: Unione Europea, Fondazione San Zeno, Otto per Mille della Chiesa Valdese, MAECI attraverso AICS

8



20+ idee di impresa sostenute

9



3 piccole-medie imprese rafforzate/avviate

4 Career Day realizzati


12



10+ partner strategici coinvolti

1 nuovo progetto triennale avviato

456.812 € impegnati



Ogni giovane imprenditore ha bisogno di formazione. Io consiglio quella offerta da Hublink. Ho avuto vari mentori, sono entrata in contatto con diverse reti e ho incontrato altri imprenditori da cui ho acquisito nuove conoscenze.

Il programma ispira i giovani a inseguire i propri obiettivi.

Qui in Mozambico è qualcosa di veramente positivo:

i giovani devono brillare.

Néclia Chirindza

Fondatrice di Snacks Saudaveis

SVILUPPO URBANO INTEGRATO E GESTIONE RIFIUTI SOLIDI URBANI

Capacità locali per uno sviluppo sostenibile

Nel 2025 il progetto **MUDAR** ha concluso le sue attività di sviluppo urbano integrato nel quartiere di Macuti. Sono state rafforzate le capacità del Municipio della Beira attraverso percorsi formativi su governance, pianificazione e digitalizzazione, con il coinvolgimento di tecnici e amministratori locali. Parallelamente, sono state realizzate campagne di sensibilizzazione e indagini comunitarie sul sistema di gestione dei rifiuti, attraverso questionari e interventi di monitoraggio, fiscalizzazione e miglioramento ambientale, inclusa l'introduzione del sistema "Ponto por Ponto" e la creazione della piattaforma digitale EcoBeira per la comunicazione con i cittadini.

A fine 2025 è stato avviato il nuovo progetto **TERRA**, che prosegue il lavoro su gestione sostenibile dei rifiuti urbani e pianificazione partecipata, promuovendo economia circolare, riduzione e riciclo dei rifiuti organici e il miglioramento delle condizioni ambientali della città della Beira.

PERIODO: dal 2022

LUOGO: Beira

PARTNER: Provincia Autonoma di Trento, Comune di Beira, IFAPA-Beira, Università Zambeze, Università di Trento, Centro per la Cooperazione Internazionale, Informatici Senza Frontiere, Bio Energia Trentino

FINANZIATORI: Unione Europea, MAECI attraverso AICS, Comune di Trento



25 funzionari del Comune formati


800 metri di strada riqualificati

avvio sistema di raccolta rifiuti nel quartiere

creati micro-bacini idrici e aree verdi

1 nuovo progetto triennale avviato

239.998 € impegnati



Siamo un gruppo di giovani impegnati nella raccolta dei rifiuti nella nostra comunità. Organizziamo il servizio seguendo un percorso definito, quattro giorni alla settimana, dalle 7 alle 12. Utilizziamo fischietti e megafoni per avvisare la popolazione del nostro passaggio, così che gli abitanti possano portare i rifiuti nei punti di raccolta.

Attraverso questo impegno contribuiamo a mantenere il nostro quartiere più pulito e a rafforzare il senso di responsabilità e partecipazione tra i giovani e gli abitanti della comunità.

Miguel, João, Donalte, Rosa, Mifina, Célia, Antónia e Shelcia

PROGETTI IN AREA EMERGENZA

Resilienza e solidarietà a Caia tra emergenza alimentare e incendio della sede CAM

Il progetto di emergenza a Sena e Murraça, nel distretto di Caia, ha affrontato gli effetti della **siccità** dovuta al fenomeno di El Niño, che ha aggravato l'insicurezza alimentare delle famiglie più vulnerabili. In collaborazione con le autorità locali, sono state individuate 380 famiglie beneficiarie e distribuiti kit alimentari e integratori nutrizionali. Nonostante le difficoltà politiche e logistiche, l'intervento ha garantito circa sei mesi di **supporto alimentare**, includendo anche azioni mirate contro la malnutrizione e a tutela dei gruppi più fragili. A Caia, un **incendio** nella sede del CAM ha distrutto un automezzo utilizzato per le attività in ambito sociale, interrompendo un servizio essenziale che raggiungeva quotidianamente le comunità rurali per cure, vaccinazioni e sostegno nutrizionale, oltre alle attività nelle scuole dell'infanzia. L'evento ha ridotto temporaneamente la capacità operativa, ma ha generato una forte mobilitazione solidale: la campagna di raccolta fondi ha permesso la **ricostruzione del magazzino** e l'**acquisto di un nuovo automezzo**.

LUOGO: Distretto di Caia

FINANZIATORI: Provincia autonoma di Trento (Murraça e Sena), Etica SGR, Grop Miscionarie Pozza di Fassa, Vicenza Sped International Agency SRL, Società Vincenzo De Paoli, CUAMM Trentino, APIBIMI, OMAD SRL, Modernus Walls (incendio Caia)

5



8



10



380 famiglie raggiunte pari a circa

1.900 persone beneficiarie

1.150 kit alimentari distribuiti

55.034 € raccolti con la campagna incendio

77.745 € impegnati



Dopo l'incendio, il CAM ha promosso una raccolta fondi in Italia per acquistare un nuovo veicolo in sostituzione di quello distrutto e per riabilitare l'edificio danneggiato.

Oggi, grazie alla generosità di tutti coloro che ci hanno sostenuto, disponiamo di un nuovo automezzo e di una sede nuovamente operativa. Desidero esprimere il mio più sincero ringraziamento a tutte le persone che hanno contribuito con generosità e vicinanza: il vostro sostegno è stato fondamentale e ci ha permesso di ripartire.

Elias Lanquene
Responsabile sede CAM Caia

ATTIVITÀ DI SENSIBILIZZAZIONE E PROMOZIONE IN TRENTINO

Incontri, percorsi educativi e comunicazione per promuovere conoscenza e partecipazione

Accanto all'intenso lavoro portato avanti in Mozambico, prosegue con costanza anche l'impegno in Trentino, con l'obiettivo di **sensibilizzare** sui temi dello sviluppo sostenibile e delle relazioni paritarie tra Nord e Sud del mondo. Attraverso il racconto dell'Africa e del Mozambico promuoviamo percorsi di educazione alla cittadinanza globale rivolti a diversi target. Parte integrante del nostro lavoro è far conoscere l'associazione, **raccogliere fondi** a sostegno delle attività, valorizzare il contributo dei **volontari** e costruire **collaborazioni** con le realtà del territorio.

Nel corso del 2025 questi obiettivi sono stati perseguiti anche attraverso il progetto **Africa Plurale**, realizzato con il finanziamento di Fondazione Caritro, che ci ha permesso di raccontare l'Africa attraverso film, teatro-danza, spezie, francobolli, tessuti e soprattutto grazie alle persone che hanno condiviso con noi la propria cultura e le proprie storie. Grande attenzione viene inoltre dedicata alla **comunicazione** e alla **trasparenza** del nostro operato, attraverso il sito web, la newsletter mensile e una presenza costante sui social media, strumenti che ci permettono di condividere attività, risultati e testimonianze, mantenendo vivo il dialogo con sostenitori e comunità.

8 incontri pubblici ed eventi culturali

6 iniziative di raccolta fondi

4 workshop artistici/culturali

2 corsi di lingua portoghese

69 articoli sul sito

15.164 € impegnati



CENA SOLIDALE

Insieme di CAM

Sabato 15 Marzo
ore 19.30
Oratorio Sant'Antonio
Via Sant'Antonio, 22
Trento

Info e menu
www.trentinozambico.org/cenasolida
Presentarsi entro il 10 marzo al sito oppure
via mail: info@trentinozambico.org
via telefono: 340 793927

INCONTRIAMOCI

per conoscerci e collaborare
per un mondo più giusto

28 MARZO 2025 alle 17h

SALA REVOL, PAL. DI SOTOGRAVA 30
MOENA

Convegno
Anatomato con il
Mozambico

Accoglie
la comunità di Trento e Fiemme
per presentare i progetti di
**COOPERAZIONE SANITARIA
ED EDUCATIVA**
in Tanzania e Mozambico

Elisabetta Cavalli e Giampaolo Ramo
Moderatori

**UN PONTE
TRA POPOLI**

CORSO ONLINE DI LINGUA PORTOGHESE LIVELLO A2

18 APPUNTAMENTI DA MARZO A MAGGIO 2025
MARTEDÌ DALLE 20 ALLE 21

INFO E ISCRIZIONI:
WWW.TRENTINOZAMBICO.ORG
INFO@TRENTINOZAMBICO.ORG

Un incendio ha danneggiato il CAM, ma non ha fermato la sua missione

Aiutaci a riattivare la "clinica mobile"
e a fornire un pasto caldo
ai/belle bambine/e degli asili di Cala

DANZA MOZAMBICANA LIMBONDO

CON ERNESTO ALEIXO

SABATO
7 GIUGNO
15.00 - 18.00

GIARDINO ALEXANDER
LONZI (MUSEO)
TRENTO

UNO SPERIMENTAZIONE
UNICA PER
MILANO
NELLE TRADIZIONI
MOZAMBICANE CON
IL CONCETTO DI
PENSIERISMO
CINETICO-AEREO

Info e biglietti
www.trentinozambico.org

CORSO ONLINE DI LINGUA PORTOGHESE E CULTURA MOZAMBICANA

LIVELLO A1

APPUNTAMENTI
A PARTIRE DAL
7 OTTOBRE

OGNI MARTEDÌ
DALLE 18 ALLE 20

PER INFO E ISCRIZIONI
WWW.TRENTINOZAMBICO.ORG
INFO@TRENTINOZAMBICO.ORG

MOZAMBICO E TRENTO quale modello di SALUTE per gli ULTIMI?

MERCOLEDÌ
1 OTTOBRE
17.30

Sala Conferenze
Palafranca Carlini
Via Galvani 1 Trento

Dalle equipe mobili
nei luoghi rurali
del Mozambico,
alla medicina
"di strada"
inclusiva in Trentino

ORGANIZZAZIONE: www.trentinozambico.org

CONFERENZA DI: www.trentinozambico.org

WORKSHOP CAPULANE

Creatività con le
colorate stoffe
del Mozambico

VENERDÌ
10 OTTOBRE
14.30-18.00

presso ufficio CAM
via dei Mills, 47 - Trento

evento in collaborazione con
info@trentinozambico.org

per saperne di più visitate
www.trentinozambico.org

BAMBU

Serata di danza e teatro contemporaneo
del continente Africano

MERCOLEDÌ
15 OTTOBRE
20.45

Teatro di Villazano
Via G. Giordano, 6 Trento

Insediato, teatro di teatro, spettacolo di danza contemporanea con Jolita Mafico
(Mozambico), Aki Sison (Filippine), e Mwangi Mutitu (Kenya). I protagonisti si incontrano
e dialogano con il pubblico. Spettacolo in collaborazione di teatro contemporaneo e
arte contemporanea in un'aula di teatro. Per info e biglietti, vai al sito ufficiale, o al numero
verde di informazione gratuita.

Prenditi il tuo tempo
www.trentinozambico.org

IL MOZAMBICO SI RACCONTA

A 50 anni dall'Indipendenza
una riflessione su
PACE E COOPERAZIONE

GIOVEDÌ
23 OTTOBRE 2025
DALLE ORE 10.00 ALLE 10.00

Aula Magna
Collegio Arcivescovile
via Trento 23, Trento

Interventore:
Jean Gabriel Tsoell
Maurice Mbeke
Dante Zanoni
Massimo Zorzi
Francesca Agostini Ferraro
Roberta Chini Ragnoli
Moderatore:
Alberto Ripoli

Info e programma
www.trentinozambico.org
Ingresso libero con offerta gratuita del biglietto

SOLIDARIETÀ IN MUSICA

Insieme con il Mozambico

Concerto Solidale con Jugiter Singers
and Band di Castel d'Azara V/S
e il Piccolo Coro Arcivescovile di Leivo Terme

SABATO 23 OTTOBRE
ORE 20.30

Chiesa Sacro Cuore
Viale Verona 143, Trento

Ingresso libero

MOSTRA FILATELICA DALLA STORIA IL FRANCOBOLLO DAL FRANCOBOLLO LA STORIA

Mozambico 1975-1992 dalla proclamazione
dell'indipendenza agli accordi di pace
Storia, sfide, risorse

dal 3 al 14
novembre

Biblioteca Diocesana
Villafraanca
via Trento 23, Trento

LUNEDÌ 9.00-17.00
VENERDÌ 9.00-17.00

Ingresso libero

Ingresso libero

Organizzato da: www.trentinozambico.org

WORKSHOP DI CUCINA X MOZAMBICANA

Preparazione di chichama,
deliziosi fagottini ripieni
in versione vegetariana

DOMENICA
9 NOVEMBRE 2025
ORE 10-12

Prossimo Cooperativa Edera
Via Padova, 22 - Trento

posti limitati - Iscrizione entro il 4 novembre
info@trentinozambico.org

IMPRENDITORIALITÀ GIOVANILE NELL'AFRICA IN MOVIMENTO

VENERDÌ
21 NOVEMBRE 2025
DALLE ORE 17.00

Marya Lab
Piazza Garibaldi, 24
Trento

Presentazione del progetto *Opportunità*
previsione del film
AKANDA AND THE MECHANIC
(Mozambico, 2015)
apertive trentino-mozambicano

Info e Offerta in AFRIKA, giovani e bambini
con Chiara Bar - Fondazione Arcana, Trentino - Africa - Africa
Massimo Zorzi - Delta Africafrica

Moderatore: Massimo Zorzi
www.trentinozambico.org

I bambini della Scuola dell'infanzia di Moena vi invitano al Mediterraneo della solidarietà

NEL GIARDINO DELLA
SCUOLA A
11-12-15 DICEMBRE
14.00-15.00

IN PIAZZA DE
SOTOGRAVA
18 DICEMBRE 17.45

A Natale autunno
Associazione CAM del
Trentino e le sue
SCUOLINAS per i
bambini del Mozambico

PANETTONE AL CIOCCOLATO

CAM & Altomercato

Un dono che fa bene due volte

Caffè, profumo, cacao e gioco di
cioccolato fondente

Il cioccolato sostiene i nostri calli comunitari
in Mozambico, che ogni anno ogni anno 525
bambini da 1 a 5 anni.

Offerta solidale 19 €

Info e acquisti
www.altomercato.com
o al numero verde 800 00 00 00

COME SOSTENIAMO I PROGETTI

Il nostro impegno
nel reperire le risorse economiche

PARTECIPAZIONE A BANDI E CONSEGUIMENTO FONDI

Crescere Insieme (escolinhas)

Follow the SUN

Scuole libere dalla violenza di genere

InovAção Circular

Limpamos Moçambique

MUDAR

Manica para as Mulheres

OCUPAMOZ

TERRA

PROGETTI AUTOSOSTENIBILI

Microcredito

CON DONAZIONI E FUNDRAISING

Programma escolinhas

Programma salute comunitaria

Progetto Giorgia

Educazione alla cittadinanza globale

Costi amministrativi e delle sedi



I donatori istituzionali sono importanti,
ma ogni piccola donazione può
contribuire a sostenere questo percorso
con le comunità in Mozambico e le sue
tante attività. Scegli di appoggiarlo con
una donazione, il 5x1000, un lascito o
aderendo ad una campagna solidale.

Attraverso la lettura del bilancio economico, redatto secondo le normative in vigore per gli Enti del Terzo Settore, non è facile rendersi conto della complessità e dell'impegno che rende possibile il sostegno di tutti i progetti illustrati nelle pagine precedenti.

In maniera semplificata, possiamo suddividere i progetti in tre differenti tipologie:

Progetti auto-sostenibili: l'iniziativa del microcredito, grazie agli interessi sul capitale circolante, riesce a coprire tutte le spese del personale, dei mezzi e delle strutture. Le risorse in avanzo vengono reinvestite nel fondo rotativo o supportano i progetti di sviluppo umano a Caia.

Progetti finanziati su bandi: grazie ad un impegnativo lavoro dello staff, supportato anche dai volontari, abbiamo ottenuto il finanziamento di numerosi progetti da parte di enti nazionali ed internazionali, partecipando a bandi di gara complessi e competitivi. Nonostante alcune proposte inviate non siano state approvate, siamo orgogliosi dei risultati ottenuti e dei progetti attivi, spesso di 3-4 anni, che ci vedono interagire con ampie reti di partner. Fanno parte di questa categoria i progetti a Beira, il progetto "Follow the SUN" a Caia, in Provincia di Sofala, e "Manica para as Mulheres" in provincia di Manica.

Progetti sostenuti dal CAM attraverso donazioni e varie altre fonti: sono progetti in ambito di sviluppo umano, avviati oltre 15 anni fa e cresciuti attraverso una forte relazione con la comunità di Caia. Per il loro valore sociale e la loro importanza continuiamo a supportarli, pur non essendoci prospettive di autosostentamento o supporto significativo del settore pubblico. Per realizzare queste iniziative il CAM conta sull'apporto di donazioni da singoli e da enti, insieme alla stesura di specifici progetti per fondazioni o istituzioni che ne supportano 1-2 annualità.

BILANCIO
2025

PROVENIENZA DELLE RISORSE ECONOMICHE



Enti pubblici
702.589 €
42%



Soggetti privati
706.444 €
42%



**Attività
microcredito**
245.386 €
15%



Altro
16.609 €
1%

Enti pubblici

Provincia Autonoma di Trento*

41%

Unione Europea

28%

Regione Trentino Alto Adige

13%

UNFPA

9%

AICS

8%

Comune di Trento

1%

Soggetti privati

Fondazioni, aziende e altri enti*

87%

Raccolte fondi e donazioni

12%

5x1000

0,6%

Quote associative

0,3%

NOTE: Nel valore riferito a **Provincia Autonoma di Trento** oltre al progetto “Emergenza fame: il fenomeno di El Niño nelle località di Sena e Murraça nel distretto di Caia, Mozambico” sono inclusi i fondi di provenienza dell’Unione Europea (progetto MUDAR) e del Ministero Affari Esteri attraverso AICS (progetto TERRA).

Nel valore riferito a **fondazioni, aziende, altri enti** sono inclusi i finanziamenti di provenienza dell’Agenzia Italiana Cooperazione allo Sviluppo che vengono trasferiti al CAM da altre organizzazioni capofila (Medicus Mundi Italia e Progettomondo).

IL LORO IMPIEGO

Sviluppo Economico
45%



Come utilizziamo i fondi

Progetti di sviluppo	1.501.933 €
Costi di supporto	108.199 €
Oneri finanziari e patrimoniali	34.147 €

Sviluppo Umano
33%



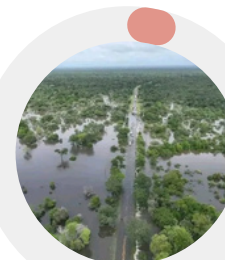
In quali aree di intervento

Ambiente e Territorio	239.998 €
Sviluppo Economico	674.592 €
Sviluppo Umano	494.435 €
Emergenza e ricostruzione	92.909 €

Ambiente e Territorio
16%



Emergenza e ricostruzione
6%



BILANCIO DI ESERCIZIO ANNO 2025

STATO PATRIMONIALE

Attivo	2025	2024
A) Quote associative o apporti ancora dovuti		
Totale Quote associative o apporti ancora dovuti	0	0
B) Immobilizzazioni		
I. Immobilizzazioni immateriali		
1) costi di impianto e di ampliamento	0	0
2) costi di sviluppo	0	0
3) diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	0	0
4) concessioni, licenze, marchi e diritti simili	0	0
5) avviamento	0	0
6) immobilizzazioni in corso e acconti	7.531	7.531
7) altre	0	0
Totale immobilizzazioni immateriali	7.531	7.531
II. Immobilizzazioni materiali		
1) terreni e fabbricati	33.517	36.783
1b) ammortamento fabbricati	-24.746	-27.157
2) impianti e macchinari	0	0
3) attrezzature	0	0
4) altri beni	0,02	0,03
5) immobilizzazioni in corso e acconti	0	0
Totale immobilizzazioni materiali	8.771	9.626
III. Immobilizzazioni finanziarie		
1) partecipazioni in:		
a) imprese controllate	0	0
b) imprese collegate	0	0
c) altre imprese	10.702	23.219
2) crediti:		
a) verso imprese controllate	0	0
b) verso imprese collegate	0	0
c) verso altri enti del Terzo settore	0	0
d) verso altri	49.560	35.214
3) altri titoli	315	295
Totale immobilizzazioni finanziarie	60.578	58.727
Totale immobilizzazioni	76.880	75.884
C) Attivo circolante		
I - Rimanenze		
1) materie prime, sussidiarie e di consumo	0	0
2) prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	0	0
3) lavori in corso su ordinazione	0	0
4) prodotti finiti e merci	0	0
5) acconti	603	0
Totale rimanenze	603	0

II - Crediti, con separata indicazione aggiuntiva, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo		
1) verso utenti e clienti	377.918	356.564
2) verso associati e fondatori	0	0
3) verso enti pubblici	0	12.000
4) verso soggetti privati per contributi	0	0
5) verso enti della stessa rete associativa	0	0
6) verso altri enti del Terzo settore	0	0
7) verso imprese controllate	0	0
8) verso imprese collegate	0	0
9) crediti tributari	8.761	10.440
10) da 5 per mille	0	0
11) imposte anticipate	0	0
12) verso altri	57.018	6.238
Totale crediti	443.698	385.243
III - Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni		
1) partecipazioni in imprese controllate	0	0
2) partecipazioni in imprese collegate	0	0
3) altri titoli	0	0
Totale attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni	0	0
IV - Disponibilità liquide		
1) depositi bancari e postali	1.628.863	264.938
2) assegni	0	0
3) danaro e valori in cassa	13.725	18.503
Totale disponibilità liquide	1.642.588	283.441
Totale attivo circolante	2.086.889	668.683
D) Ratei e risconti attivi		
Totale Ratei e risconti attivi	254.978	46.257
Totale Attivo	2.418.746	790.825
Passivo		
	2025	2024
A) Patrimonio netto:		
I – Fondo di dotazione dell'ente	360	360
II – Patrimonio vincolato		
1) Riserve statutarie	0	0
2) Riserve vincolate per decisione degli organi istituzionali	0	0
3) Riserve vincolate destinate da terzi	50.000	0
Totale del patrimonio vincolato	50.000	0
III – Patrimonio libero		
1) Riserve di utili o avanzi di gestione	31.983	121.890
2) Altre riserve	0	0
Totale del patrimonio libero	31.983	121.890
IV - Avanzo/disavanzo d'esercizio	65.056	-53.851
Totale del patrimonio netto	147.399	68.399

B) Fondi per rischi e oneri

1) per trattamento di quiescenza e obblighi simili	0	0
2) per imposte, anche differite	0	0
3) altri	115.518	30.202
Totale fondi per rischi e oneri	115.518	30.202
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	46.144	62.300

D) Debiti, con separata indicazione aggiuntiva, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo:

1) debiti verso banche	0	100.926
2) debiti verso altri finanziatori	0	0
3) debiti verso associati e fondatori per finanziamenti	0	0
4) debiti verso enti della stessa rete associativa	0	0
5) debiti per erogazioni liberali condizionate	0	0
6) acconti	145	183
7) debiti verso fornitori	12.446	3.823
8) debiti verso imprese controllate e collegate	0	0
9) debiti tributari	679	5.612
10) debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	7.797	9.723
11) debiti verso dipendenti e collaboratori	26.380	28.655
12) altri debiti	475.834	16.612
Totale debiti	523.281	165.533

E) Ratei e risconti passivi

Totale Ratei e risconti passivi	1.586.404	464.392
Totale Passivo	2.418.746	790.825

BILANCIO DI ESERCIZIO ANNO 2025

RENDICONTO GESTIONALE

Oneri e costi	2025	2024	Proventi e ricavi	2025	2024
A) Costi e oneri da attività di interesse generale			A) Ricavi, rendite e proventi da attività di interesse generale		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	312.109	380.824	1) Proventi da quote associative e apporti dei fondatori	1.960	1.820
2) Servizi	130.929	185.712	2) Proventi dagli associati per attività mutualistiche	0	0
3) Godimento di beni di terzi	31.529	32.051	3) Ricavi per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	0	0
4) Personale	787.044	809.224	4) Erogazioni liberali	80.949	129.293
5) Ammortamenti	0	0	5) Proventi del 5 per mille	4.591	3.931
5 bis) Svalutazioni delle immobilizzazioni materiali ed immateriali	0	0			
6) Accantonamenti per rischi ed oneri	24.780	17.174	6) Contributi da soggetti privati	618.944	650.675
7) Oneri diversi di gestione	131.285	146.858	7) Ricavi per prestazioni e cessioni a terzi	0	0
8) Rimanenze iniziali	0	0	8) Contributi da enti pubblici	702.589	659.299
9) Accantonamento a riserva vincolata per decisione degli organi istituzionali	84.257	0	9) Proventi da contratti con enti pubblici	0	0
10) Utilizzo riserva vincolata per decisione degli organi istituzionali	0	0	10) Altri ricavi, rendite e proventi	261.995	265.241
			11) Rimanenze finali	0	0
Totale dei costi e oneri da attività di interesse generale	1.501.933	1.571.842	Totale dei ricavi, rendite e proventi da attività di interesse generale	1.671.028	1.710.259
			Avanzo/Disavanzo attività di interesse generale (+/-)	169.095	138.416
B) Costi e oneri da attività diverse			B) Ricavi, rendite e proventi da attività diverse		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0	0	1) Ricavi per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	0	0
2) Servizi	0	0	2) Contributi da soggetti privati	0	0
3) Godimento di beni di terzi	0	0	3) Ricavi per prestazioni e cessioni a terzi	0	0
4) Personale	0	0	4) Contributi da enti pubblici	0	0
5) Ammortamenti	0	0	5) Proventi da contratti con enti pubblici	0	0
5 bis) Svalutazioni delle immobilizzazioni materiali ed immateriali	0	0			
6) Accantonamenti per rischi ed oneri	0	0	6) Altri ricavi, rendite e proventi	0	0
7) Oneri diversi di gestione	0	0	7) Rimanenze finali	0	0
8) Rimanenze iniziali	0	0			
Totale dei costi e oneri da attività diverse	0	0	Totale dei ricavi, rendite e proventi da attività diverse	0	0
			Avanzo/Disavanzo attività diverse (+/-)	0	0
C) Costi e oneri da attività di raccolta fondi			C) Ricavi, rendite e proventi da attività di raccolta fondi		
1) Oneri per raccolte fondi abituali	0	0	1) Proventi da raccolte fondi abituali	0	0
2) Oneri per raccolte fondi occasionali	34.648	0	2) Proventi da raccolte fondi occasionali	58.738	0
3) Altri oneri	0	0	3) Altri proventi	0	0
Totale dei costi e oneri da attività di raccolta fondi	34.648	0	Totale ricavi, rendite e proventi da attività di raccolta fondi	58.738	0
			Avanzo/Disavanzo attività di raccolta fondi (+/-)	24.090	0

D) Costi e oneri da attività finanziarie e patrimoniali		
1) Su rapporti bancari	16.994	21.980
2) Su prestiti	0	0
3) Da patrimonio edilizio	0	0
4) Da altri beni patrimoniali	8.469	0
5) Accantonamenti per rischi ed oneri	0	0
6) Altri oneri	8.683	8.312
Totale costi e oneri da attività finanziarie e patrimoniali	34.147	30.292

E) Costi e oneri di supporto generale		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	8.464	7.068
2) Servizi	46.410	72.336
3) Godimento di beni di terzi	8.933	8.974
4) Personale	36.114	76.217
5) Ammortamenti	0	0
5bis) Svalutazioni delle immobilizzazioni materiali ed immateriali	0	0
6) Accantonamenti per rischi ed oneri	0	0
7) Altri oneri	8.279	4.138
8) Accantonamento a riserva vincolata per decisione degli organi istituzionali	0	0
9) Utilizzo riserva vincolata per decisione degli organi istituzionali	0	0
Totale costi e oneri di supporto	108.199	168.733

Totale oneri e costi **1.678.927** **1.770.867**

D) Ricavi, rendite e proventi da attività finanziarie e patrimoniali		
1) Da rapporti bancari	76	6
2) Da altri investimenti finanziari	0	0
3) Da patrimonio edilizio	0	0
4) Da altri beni patrimoniali	0	0
5) Altri proventi	14.141	6.709
Totale ricavi, rendite e proventi da attività finanziarie e patrimoniali	14.217	6.716
Avanzo/Disavanzo attività finanziarie e patrimoniali (+/-)	-19.929	-23.576

E) Proventi di supporto generale		
1) Proventi da distacco del personale	0	0
2) Altri proventi di supporto generale	0	42
Totale proventi di supporto generale	0	42
Avanzo/Disavanzo attività di supporto generale (+/-)	-108.199	-168.691

Totale proventi e ricavi **1.743.983** **1.717.016**
Avanzo/Disavanzo d'esercizio prima delle imposte (+/-) **65.056** **-53.851**
Imposte **0** **0**
Avanzo/Disavanzo d'esercizio (+/-) **65.056** **-53.851**

RELAZIONE DELL'ORGANO DI CONTROLLO

RELAZIONE DELL'ORGANO DI CONTROLLO AL BILANCIO D'ESERCIZIO CHIUSO AL 31 DICEMBRE 2025 DELL'ASSOCIAZIONE CONSORZIO ASSOCIAZIONI CON IL MOZAMBICO ODV

All'Assemblea dei soci dell'Associazione riconosciuta Consorzio Associazioni con il Mozambico ODV, con sede in Trento, Via dei Mille 47, codice fiscale 01810670222, iscritta al RUNTS in data 25.01.2023

Premessa

Gentili Associati,

è stato sottoposto al Vostro esame dal Consiglio Direttivo dell'Associazione il bilancio d'esercizio chiuso al 31.12.2025, redatto in conformità all'art. 13 del Codice del Terzo Settore (d'ora in avanti anche "CTS") e al D.M. 5 marzo 2020 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, così come integrato dall'OIC 35, che ne disciplinano la redazione. A norma dell'art. 13, co. 1, del CTS esso è composto da stato patrimoniale, rendiconto gestionale e relazione di missione. Il bilancio evidenzia un avanzo d'esercizio di euro 65.056.

L'organo di controllo in base a quanto stabilito all'articolo 30 del D. Lgs. 117/2017 ed in base all'articolo 13 dello Statuto sociale deve vigilare sull'osservanza della Legge e dello Statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione, nonché sull'adeguatezza dell'assetto organizzativo, amministrativo e contabile e sul suo concreto funzionamento; esercitare compiti di monitoraggio dell'osservanza delle finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale dell'Associazione.

Relazione sull'attività di vigilanza ai sensi dell'art. 30 D. Lgs. 117/2017

Nel corso dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2025 la mia attività è stata ispirata alle disposizioni di Legge e alle Norme di comportamento dell'Organo di controllo emanate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili, nel rispetto delle quali ho effettuato l'autovalutazione, con esito positivo.

Attività di vigilanza ai sensi dell'art. 30 D. Lgs. 117/2017

Ho vigilato sull'osservanza della Legge e dello Statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione. Ho partecipato alle Assemblee dei soci ed alle riunioni del Consiglio Direttivo, in relazione alle quali, sulla base delle informazioni disponibili, non ho rilevato violazioni della Legge e dello Statuto, né operazioni manifestamente imprudenti, azzardate, in potenziale conflitto di interesse o tali da compromettere l'integrità del patrimonio sociale.

Ho acquisito dal Consiglio Direttivo, durante le riunioni svolte, informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione, nonché sulle operazioni di maggiore rilievo, per le loro dimensioni o caratteristiche, effettuate dall'Associazione e non ho osservazioni particolari da riferire.

Ho acquisito conoscenza e vigilato, per quanto di mia competenza, sull'adeguatezza e sul funzionamento dell'assetto organizzativo dell'Associazione, anche tramite la raccolta di informazioni dai responsabili delle funzioni e a tale riguardo non ho osservazioni particolari da riferire.

Ho acquisito conoscenza e vigilato, per quanto di mia competenza, sull'adeguatezza e sul funzionamento del sistema amministrativo-contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione, mediante l'ottenimento di informazioni dai responsabili delle funzioni e l'esame dei documenti aziendali, e a tale riguardo, non ho osservazioni particolari da riferire.

Nel corso dell'attività di vigilanza, come sopra descritta, non sono emersi altri fatti significativi tali da richiederne la menzione nella presente relazione.

Osservazioni in ordine al bilancio d'esercizio

Il progetto di bilancio dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2025 è stato approvato dal Consiglio Direttivo e risulta costituito dallo Stato Patrimoniale, dal Rendiconto Gestionale e dalla Relazione di Missione. Tali documenti sono stati consegnati all'Organo di controllo in occasione del Consiglio Direttivo di data 01.04.2026.

Ho verificato la correttezza delle procedure di approvazione nel Consiglio Direttivo; ho verificato le conformità dell'operato del Consiglio Direttivo in ordine alle norme procedurali inerenti la redazione del bilancio d'esercizio (anche nel corso del mandato); ho effettuato un esame sintetico-complessivo del bilancio di esercizio. Per quanto a mia conoscenza, i componenti del Consiglio Direttivo, nella redazione del bilancio, non hanno derogato alle norme di legge ai sensi dell'art. 2423, comma 4, c.c.

Il bilancio si manifesta conforme a quanto previsto dal D.M. 5 marzo 2020, ai principi contabili nazionali, in quanto compatibili con l'assenza dello scopo di lucro e con le finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale degli enti del Terzo settore, ai fatti ed alle informazioni di cui ho conoscenza a seguito dei miei doveri di controllo e non ho osservazioni al riguardo.

Osservazioni in ordine al bilancio sociale

L'Ente ha redatto il bilancio sociale in conformità alle linee guida ministeriali stabilite dal Decreto Ministeriale 4/07/2019 e alle linee guida previste con delibera n. 1183 del 6/7/ 2018 dalla Provincia Autonoma di Trento. Ai sensi dall'art. 30, co. 7, del D. Lgs. 117/2017, ho svolto, nel corso dell'esercizio 2025 l'attività di monitoraggio dell'osservanza delle finalità sociali.

Tale monitoraggio, eseguito compatibilmente con il quadro normativo attuale, ha avuto ad oggetto, in particolare, quanto segue:

- la verifica dell'esercizio in via esclusiva o principale di una o più attività di interesse generale di cui all'art. 5, co. 1, per finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, in conformità con le norme particolari che ne disciplinano l'esercizio;
- il perseguimento dell'assenza dello scopo di lucro, attraverso la destinazione del patrimonio, comprensivo di tutte le sue componenti (ricavi, rendite, proventi, entrate comunque denominate) per lo svolgimento dell'attività; l'osservanza del divieto di distribuzione anche indiretta di utili, avanzi di gestione, fondi e riserve a fondatori, associati, lavoratori e collaboratori, amministratori ed altri componenti degli organi sociali.

Attestazione di conformità del bilancio sociale alle Linee guida di cui al decreto 4 luglio 2019 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali

Ai sensi dall'art. 30, co. 7, del CTS, ed in base a quanto stabilito dall'articolo 11 punto 5 dello Statuto sociale, ho svolto nel corso dell'esercizio 2025 l'attività di verifica della conformità del bilancio sociale predisposto dall'Ente alle Linee guida per la redazione del bilancio sociale degli enti del Terzo settore, emanate dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali con D.M. 4.7.2019.

L'Ente ha dichiarato di predisporre il proprio bilancio sociale per l'esercizio 2025 in conformità alle suddette Linee guida.

Ferma restando le responsabilità del Consiglio Direttivo per la predisposizione del bilancio sociale secondo le modalità e le tempistiche previste nelle norme che ne disciplinano la redazione, l'organo di controllo ha la responsabilità di attestare, come previsto dall'ordinamento, la conformità del bilancio sociale alle Linee guida del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali.

All'organo di controllo compete inoltre di rilevare se il contenuto del bilancio sociale risulti manifestamente incoerente con i dati riportati nel bilancio d'esercizio e/o con le informazioni e i dati in suo possesso. A tale fine, ho verificato che le informazioni contenute nel bilancio sociale rappresentino fedelmente l'attività svolta dall'Ente e che siano coerenti con le richieste informative previste dalle Linee guida ministeriali di riferimento. Il mio comportamento è stato improntato a quanto previsto in materia dalle Norme di comportamento dell'organo di controllo degli enti del Terzo settore. In questo senso ho verificato anche i seguenti aspetti:

- conformità della struttura del bilancio sociale rispetto all'articolazione per sezioni di cui al paragrafo 6 delle Linee guida ministeriali;
- presenza nel bilancio sociale delle informazioni di cui alle specifiche sotto-sezioni esplicitamente previste al paragrafo 6 delle Linee guida, salvo adeguata illustrazione delle ragioni che abbiano portato alla mancata esposizione di specifiche informazioni;
- rispetto dei principi di redazione del bilancio sociale di cui al paragrafo 5 delle Linee guida, tra i quali i principi di rilevanza e di completezza che possono comportare la necessità di integrare le informazioni richieste esplicitamente dalle linee guida.

Sulla base del lavoro svolto non sono pervenuti alla mia attenzione elementi che facciano ritenere che il bilancio sociale dell'Ente non sia stato redatto, in tutti gli aspetti significativi, in conformità alle previsioni delle Linee guida di cui al D.M. 4.7.2019.

Osservazioni e proposte in ordine alla approvazione del bilancio

In relazione a quanto sopra esposto e per quanto è stato portato a mia conoscenza, esprimo parere favorevole in ordine all'approvazione del bilancio d'esercizio chiuso al 31 dicembre 2025 e del bilancio sociale 2025, così come redatti dal Consiglio Direttivo.

Trento, 14.04.2026

L'organo di controllo



GABRIELE BORTOLI
OTTORINO COMMERCIALISTA
Sez. A
N° 769
TRENTO

NOTE INTEGRATIVE

Informazioni di trasparenza previste dalle linee guida per la redazione del bilancio sociale degli enti del Terzo settore

1. Metodologia adottata per la redazione del Bilancio Sociale

Il Bilancio Sociale CAM 2025 è la settima edizione realizzata secondo le linee guida per la redazione del bilancio sociale degli enti del terzo settore contenute nel decreto del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali del 4 luglio 2019 - GU n.186 del 9-8-2019.

I dati delle schede progetto sono estratti principalmente dai report di monitoraggio delle attività e dal report annuale che il CAM redige in Mozambico per il Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação (MINEC - Ministero degli Affari Esteri e Cooperazione).

Le schede progetto sono pensate per presentare le attività dell'associazione in forma semplificata, sono pertanto stati accorpati i progetti attivi negli stessi ambiti, mentre sono state tralasciate iniziative minori o il cui sviluppo ha toccato solo molto marginalmente il 2025. In alcuni casi sono state anticipate informazioni relative a progetti avviati a fine anno che si svilupperanno prevalentemente sul 2026 e anni seguenti.

Il processo di redazione del bilancio sociale ha coinvolto gli operatori in Italia e i project manager in Mozambico, successivamente i contenuti sono stati rivisti dalla Direzione, dal Consiglio Direttivo e dall'Organo di Controllo.

Secondo quanto previsto dal Codice del Terzo Settore all'art. 13, è stata inoltre redatta una Relazione di Missione alla quale si rimanda per approfondimenti su informazioni generali, missione, attività svolte dal CAM, Governance e Struttura, illustrazione del Bilancio di Esercizio anno 2025 e destinazione del risultato di Esercizio.

2. Informazioni generali sull'ente

A seguito dell'avvio della trasmigrazione dai vecchi registri nel 2021, il Consorzio Associazioni con il Mozambico (CAM) ha inizialmente ottenuto l'iscrizione al RUNTS nella sezione "Altri Enti del Terzo Settore" il 25 gennaio 2023 (Determinazione n. 607 della Provincia Autonoma di Trento), sulla base dell'adeguamento statutario deliberato a fine 2018 davanti alla Notaio S. Mutschlechner.

Nel corso del 2025, il Consiglio Direttivo ha deliberato di avviare l'iter per il cambio di sezione e il contestuale riconoscimento della personalità giuridica. A tal fine, il 22 luglio 2025 l'Assemblea Straordinaria (Notaio E. Morandi) ha approvato all'unanimità le modifiche statutarie in conformità all'articolo 22 del Codice del Terzo Settore. L'iter si è concluso con il deposito degli atti e la verifica del patrimonio minimo il 25 novembre 2025 (Determinazione n. 130208), registrando l'ente con il numero di repertorio 98796.

Dal punto di vista fiscale, il CAM è oggi formalmente riconosciuto come ODV ai sensi dell'articolo 32 del D.Lgs. 117/2017. Si qualifica pertanto come ETS non commerciale, beneficiando del relativo regime di favore, inclusi gli articoli 84 e 86 del medesimo decreto.

3. Struttura, governo e amministrazione

La composizione degli organi sociali e l'organigramma del personale nel relativo capitolo del documento sono riferiti al 31-12-2025.

4. Persone che operano per l'ente

Nel calcolo del numero dei collaboratori in alcuni casi si è tenuto conto di tutti coloro che hanno operato nel 2025 e non solo della situazione al 31-12-2025, per dare maggiormente l'idea dello staff nella sua totalità durante l'anno.

Il ruolo dei **volontari** è storicamente sempre stato molto ampio all'interno dell'associazione: pur essendosi rafforzata la struttura operativa di dipendenti e collaboratori, tale ruolo rimane rilevante, non solo in relazione alle ore di volontariato prestate, ma anche alla qualità e professionalità di tale servizio.

Anche nel 2025 i volontari dell'associazione hanno svolto attività di orientamento e definizione delle linee strategiche, monitoraggio strategico, supervisione tecnica dei progetti, supporto alle funzioni di amministrazione, contabilità, comunicazione, progettazione, organizzazione e realizzazione di eventi di fundraising ed iniziative di educazione alla cittadinanza globale.

Nessun volontario, inclusi gli amministratori, ha percepito rimborsi spese nel corso del 2025.

In ottemperanza agli obblighi di trasparenza previsti dal D. Lgs. n. 117/2017 (Codice del Terzo Settore), si attesta che, data la natura di ODV (Organizzazione di Volontariato) del nostro Ente, acquisita in data 25/11/2025, lo status giuridico non consente la compresenza della qualifica di socio e di quella di lavoratore dipendente.

Le cariche sociali sono esercitate a titolo gratuito ad eccezione dell'Organo di Controllo che ha percepito un compenso pari a 1.144 € nell'anno 2025.

Ai dipendenti italiani viene applicato il contratto di lavoro delle Cooperative Sociali. Il rapporto tra retribuzione lorda massima e minima è di 1,53, inferiore ad 8. Si conferma quindi che è verificato il rapporto di cui all'Art. 16 del D.Lgs n° 117/2017.

5. Crediti

Autori delle fotografie: Giulia Pantò, Evidencio Machirica, Gianpaolo Rama, Sofia Rinaldi, Susanna Ottaviani, Rafissone Machilaho, Eleonora Giacomelli, Giovanna Luisa e altri - archivio fotografico CAM.

Raccolta testi: Maddalena Parolin

Grafica e impaginazione: Maddalena Parolin, Eleonora Stroppa, Giulia Pantò.

Realizzato con *Canva* for Nonprofits.

I contenuti del presente documento possono essere diffusi solo per usi gratuiti e citando la fonte (licenza creative commons attribuzione - non commerciale).



Tornano con CAM:

nuove esperienze di viaggio in terra africana

Immagini e testimonianze di Stefano Rossi e Sara Filippi Plotegher, viandanti amici CAM



Capanne vicino a Sena
(Camerun)
20/10/09

Parto per l'altro capo del mondo
Non tornerò più indietro...
Non sono solo parole...
Ogni volta che muoviamo un passo innanzi,
abbandoniamo il suolo dove pesavamo poco fa.
E, se ci fai caso, in ogni passo,
tutto il mondo cambia prospettiva...
Ecco che non possiamo più tornare indietro...
(Sara)



Marta
20/10/09
Sara



Quando cammini in giro
la gente saluta.
La gente celebra la gente.
Si salutano anche tra sconosciuti.
Meraviglia!
Durate ogni saluto si entra in famiglia
E se c'è tempo,
sempre ti accompagna
qualche benedizione di un qualche dio.
Insomma, non te ne vai mai via da solo.





Stefano

Abh... prouti olawe
e... prouti coloz
Maputo Moz



Stefano



La donna porta il peso appoggiato sulla testa,
appoggiato nel ventre, lo porta stretto nelle mani,
attraverso tutte le ossa, fino a terra,
nelle piante dei piedi scalzi sul mondo.
(Sara)

CAM accompagna il CAMbiamento

SII PARTE ANCHE TU DI QUESTO CAMBIAMENTO

sostienici donando il 5x1000,
indicando nella tua dichiarazione dei redditi
il nostro codice fiscale 01810670222
o con delle donazioni singole o regolari
per supportare uno specifico progetto



CONSORZIO
ASSOCIAZIONI
MOZAMBICO

www.trentinomozambico.org
cam@trentinomozambico.org

IBAN

IT 82B0501811700000017203647

CODICE FISCALE

01810670222

-  [camtrentinomozambico](https://www.facebook.com/camtrentinomozambico)
-  [cam_trentinomozambico](https://www.instagram.com/cam_trentinomozambico)
-  [cam_trentinomozambico](https://www.linkedin.com/company/cam_trentinomozambico)

Via dei Mille 47, 38122 Trento
Tel: 353 4547462

Foto di copertina - Associazione Mbatocoyane Caia:
teatro in lingua locale per informare ed essere capiti.
Il Mozambico al servizio del Mozambico.

